迺迪總統召集高層會議

機飛英租共中傳 洲非人火軍運偷

機危區地亂紛洲非加增

秘毛半女脑给

質性女WILLIAMS李秋國美麗普龍沙海龍路

行樂娛中道大

價源太貨清景側

地址:香港永吉街九號二樓

地盤辦事處 831530

(日夜假期••均可接洽)

電話:22193 36708

請現樓地建環層洋

勿餘價價築境層樓

失層仍工工高單設

諸數計價精貴邊計

交無低狂料優多新

等多廉漲靚美窗顯

室號9樓四樓大安平龍九

司公限有業置德成



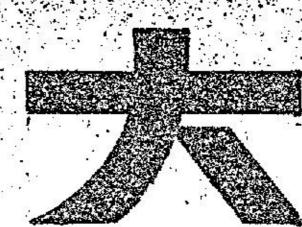


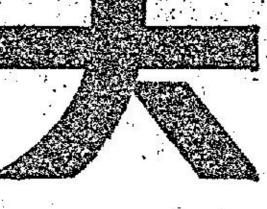
膠底墨皮鞋

專家設計·教好贯佳

機械試驗,防水耐擦

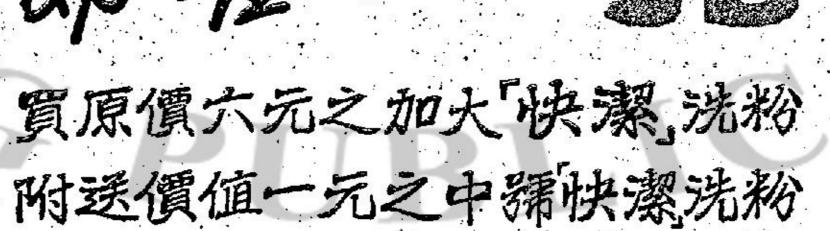
行核釜中道輔德





行生道余中道大





快潔洗粉僵目束 特大:十元正

紅色紙帶貼住· 買得多·送得多

數量有限·勿失良機

快潔洗粉泡沫豐富氣味浴洗用快潔 洗粉省時省力,悝水慳錢去污除垢更 迅速比任何肥皂更経濟.

欲使衣服洗得 乾净,乾净,好乾净,潔白,潔白,好潔白, 請即買美國原裝藍盒、快潔洗粉.

●主婦們請注意:切勿購入紙盒已撕破之快潔洗粉 各大士多均有代售

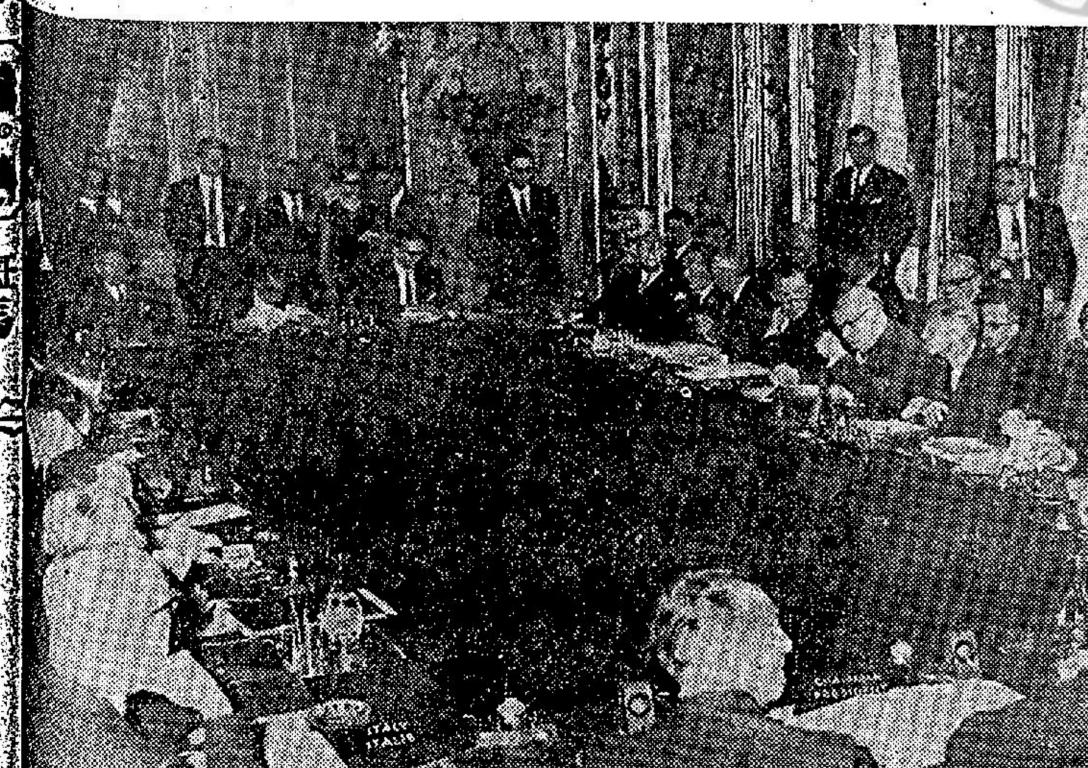


億

馬跑 日每

~ 香港全貌

日用參考



侵甘迺迪總統對美國民衆有關戰爭 觀察家相信,渠可能由直接或暗示

削局

**海魔劍跡** 菜 四季平 的孩子

CURAU

奇力 "CURAD" 點性膠貼,能治 各項皮外傷口·功效神速·除掉時 不會損傷皮膚內含有新"TELFA" 素並配有特製塑膠蓋能防水,請認 明"BAUER & BLACK"商標。 庶免致惧

美國藍雀牌膠布製造廠出品

穿旗袍是妖治

孫閩地區裝設飛彈

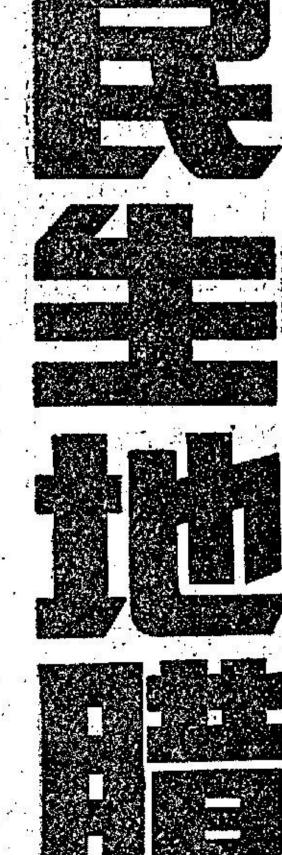
離台返日行前 謁蔣總統

力体復恢 飲請 正三田 、氣含不

及東南亞-新開至本 為世界上 閣下乘

國泰統名

·這原來で



孤費一半時間餘使地板與像 具木器等加倍光潔漂亮並保 護其表面抵抗潮濕破壞·

總經理: 怡和有限公司

效果最佳

照常營業 明天星期-今明兩天晚上9時30分收市 旅行用品總匯 旅行服裝、皮鞋、皮篋……等 一日本兒童畫展今天最後 爲適應各界人士到海外旅行及升學治裝需 要,本公司特將旅行衣飾用品,諸如:服 展出作品二百餘幀,乃由去年 裝、皮鞋、皮篋……等,應有盡有,集中 關設「旅行用品總匯」,敬請 光臨多觀 全日本中、小學學生參加比賽之十 三萬幀作品中選出來者 ,歡迎多 ---- 二樓文化展覧場由七日起 ----**免費送貨**: 所購貨品,可免費代寫運送。 (以港九地區爲限) 電話購貨:接受電話約購貨品, 貨到收款,省時方便。

餐廳茶廳 營業時間

全年營業 概不休息

日六月八年一六九一曆公年十五國民華中是第張一第

影响。 和以東之屋宇,均將受新供水 如村道以外直至冬靑道以及上 山村道以外直至冬靑道以及上 一大樂里、摩理臣山道、黄足

版光



香港全貌

点群

9

U

6

y

4

市

政

務

署

陳公道濟老爺 陳慶餘豐家 杳 港龍 痛於 

少爺 嫣靜季 紅珍珣 姐之

家少主 治平

九六一年八月

导翁 中榮昭英 少

人永遠墳塘鹽此報八月六日上午十時大殮十一時在該舘大禮堂辭靈隨即出殯安葬荃灣上午三時鬻終港寓正寢積閏享鑄五十有三歲奉移香港殯儀舘治喪謹 康公建業老爺 痛於公曆一九六一年

韻慧白淑 兒兒蓀兒

率男 兆 兆 彩 瑩 恭

順葵恩慈

此親鳴臨

弔

惠賜厚賻

殁存

九龍殯儀館中

出殯辱

健養

府君之喪於昨(五)日

法律彙

先嚴楊公韓鳳書之喪於昨日(五 先嚴楊公韓鳳書之喪於昨日(五

證者八折優待

新 幹普 等深 女果銀(適方)採天 佑女孫惹琴沖 開

四百元

**證親臨執紼** 惠賜厚膊

案頭便利查閱

年八月六日

治喪處·

家少主 茂承

亡七七〇こ三九

茂梅

() 放氏 少爺之

田殯安葬荃灣華人永遠墳場鹽此報受謹擇八月五日下午五時大發七日下午三時正壽終九龍法國醫院積閏官下午三時正壽終九龍法國醫院積閏官 孫少爺

日六月八年一六九一曆公年十五國民華中

情况

共黨當局無法維持秩序

菜木氏

員

爲 百 吉 貫 廣

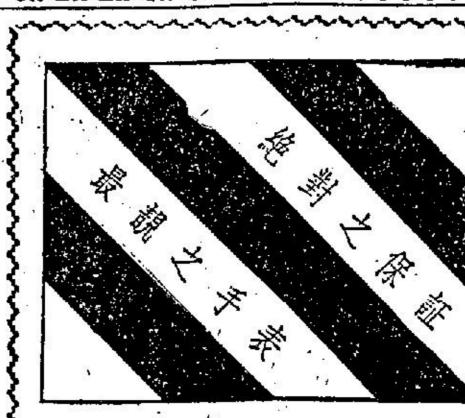
傢

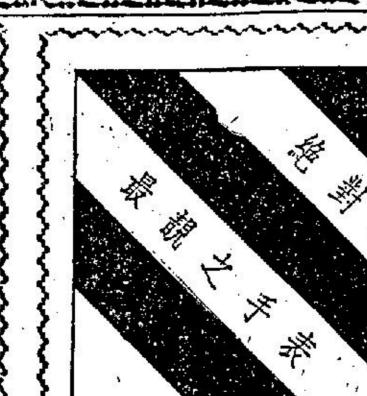
不均每磅米出雙蒸汽天每磅米出雙蒸 賣

學自扒龍 學自會祖 船學, 之自學番第自

南洋熱熱天 酵九不 金· 在 四 用 高合出,字用雙凉

傢我我毒非錫, 伙遷家素瓦,不 能用· 全瓦,用 現斷破只沙代,唔有伯









立 至 類 招考

港 社會福利器署長

中第三十八條第八款之 一般物品有關之其他人士 一向險物品之入口商、廠

, 対待售,或所 或 が は が は で は に で は で は に で に に の に 。 に 於等物品之圓桶,罐,箱,或其他 及中文清楚書明, 印明或標明於藍 等物品之正確名稱或叙述, 已用英 使發送或促使搬運至香港任何地方 使發送或促使搬運至香港任何地方 使發送或促使搬運至香港任何地方 有貨倉之主人或搬運入,或發送, 人均不得將任何危險物品 從陸路或

陳 慶餘端家

市 香 港

佈 告

市政事務、香署長

府 公 告

香 ·請查開本日英文報紙· 多名(工務局) 男性或女性)多名(社會福利署) 務 公 告

本局損聘請「三級質工」數本局損聘請「三級質工」數本局損聘請「三級質工」數 」 野名有關辞情希查閱英文報紙寫要 員事 局 公 告 數名

英語西印度電島政府擬招請地區醫官多名,英語西印度電島政府擬招請地區醫官多名,為 為 衛生 處 公縣 此告。 醫官等

香港政府醫務衞生處佈告 各際院及診所之院衣

港 府

公 告

關上述缺額詳情。請查閱本日英文報紙。三)副消防分區隊長數名(消防專務處)二)助理建築材料計算師一名(工務局)一)法院紀錄員數名(裁判司署)一、法院紀錄員數名(裁判司署)一、法院紀錄員數名(裁判司署) . . .

員

一九六一年九月。 一由社會福利署主辦之基本兒童服務人員訓練班,一 一由社會福利署主辦之基本兒童服務人員訓練班,一 一由社會福利署主辦之基本兒童服務人員訓練班,一 一也社會福利署主辦之基本兒童服務聯會合辦之社會服 期;一九六一年九月。

[II]

**門鍵灣裁判司署大厦**及校長或其他可靠人工

務 處 告

品之順桶 或貼其附

之規定者経定罪後・可有被判例 用書面通知該等人士」 用書面通知該等人士」 沢將其正確名稱或叙述及 ストー

弟

拍

啓







旭馬這 國泰航空公司宣佈更進一吳擴展其航線範圍

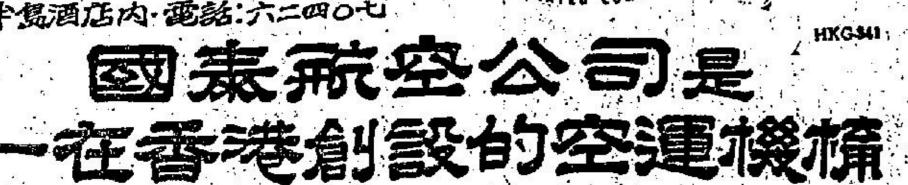
…這原來已經是東方地區內最廣大的航線…遍

及東南亞十七城市以至澳洲。 新開至柳嘉達的班機採用」電星二型航機…

為世界上、最快速的螺旋凝實射機。 閣下乘搭國泰航機可獲得享受應有的…殷勤 禮貌招待與服務,優美的餐點…一切省可使你被

途舒適身心愉快。 各旅行社定票或移王

速打造九號·雷點:二六六四六 6半島酒店内·電話:六二四〇七







百年靈越洲型

特約供應廿五家 **新空公司及飛機繁造廠** 男用,女用,自動錶,高貴精緻 雙機高翔,標幟獨一無二 速東総代理

强運洋行 余道生行310室



默沙東藥廠

督游代理: 建津洋行

第蹑三第

家昨 由學 郷 改 教 節

• 到 • 從

武加投中入入考國

11年

人塔眞掌

日五廿月六年丑辛曆夏

五生文変就干し年入中水人除羅制學學・材年便 機。現近少數道 概又定經。十中









奇



四第張四第

TASUHARU N

"ASAKASAN I

MIHARA MA

HODAKASAN

ILLINOIS

美麗的圖

盟



觀嘆供眼出清艷數綠沙

止爲養皮浴溪女十淵漠

停塩 大面











【足苦粒一車與實演發氣折故銳主 而一皆一窃一深技刺氣動事大題 三指辛粒賊單刻貫激緊人曲胆失 西平戰百 時十 通卡色彩 時十

一提克跑馬白布 一萬號三桃白布 一萬號三桃白布 三九元五

日五廿月六年丑辛曆夏

福德黃

**駱德興起脚竟被** 球證不公球迷鄉





. WAH KIU YAT PO

簽



際球足越南 

告報會委合聯向電有昨全泰鄧 場兩打日二十和日九月九定决 備籌議會開日十在决會委合聯

默

観木 港 各三 當局安 維多

育育

歐盟。



9

東大中瑞白奧 大中瑞白奧 4747 4047皮 一型 4747 磅磅 一三二二 三元二元47二 三 三35 三 二× 元 二元47 三 元 上正 一五

質一第張四第

| |大從學望了正係生何・・ | 道八佛大・說・・程與我

· 寫天飛瀑落遙潯 ·

,中有曹劉一段硃。

搜來

· 分明百化身。

(詩

輓劉漢華

**取君元超元昌昆仲** 

由美加學成歸

港中漆油業巨擘甄秉鈞先生之公 为,即入其母人主持之國民漆油 为国各有成就,乃於旬前飛來天 中智工商管理,一習化學工業, 一智工商管理,一習化學工業, 一部人其母人主持之國民漆油 公司供職。承羅世業,艾物能費 公司供職。承羅世業,艾物能費 公司供職。承羅世業,

學士滿門慶遊鄉院協奏調章

曹元 司嚴新 編

全五冊 数幾何 級課本元 一國文幷 全市 (香港地理) 新 旬首先發行 自然科 化植 學物 墨 理物

全三冊 算術 

制高初中各級敎科 〇 號 E

: 香港德輔道西一( 香港德輔道西 雪話 

品陳 賞 (四六一)



果只子,回初功一石殊)。 ,將久巨顧四作派谷,石殊,聞、跟 ,將久巨顧四作派谷,石殊,聞、跟 轉與所然時五〇,言故谷,仲行范、 與於於時五〇,言故谷,仲行范、 與於於對之為此比主於第 

(間)

地價宜均,不虎荒把 前頭,還。鈎

來喜

口· 質將大恨到重泉。 口· 質將大恨到重泉。 口· 質將大恨到重泉。 一· 数級無掃障山川。 一· 数級無掃障山川。 ·釋火狐鳴政不成· ,孤忠自見鄭延平。 · 校履追陪入漢營。

彭將中軍

**节酒呼信過隔村** 

菊初

八。定

青會舉辦

琴班開課期

佛教

, 一堂、 庭况空前 整閣友, 會後茶 致答詞。 到潮僑部

的

合聯星伶<sup>个</sup> 風 哥

無物

會

携備有

要準

會考獲

派中

凡私立學校而接受政府 教育司 題

東

倉

生詞畢項分拍,業比校

電話:四三七四七地址:羅便臣道一二三號(旭老試:八月十三日(星期日)中文部:高中各級、初 

旭和道口) )上午九時(十二日下午五時截止報名) 初中三、五年制。中二、中一及小學五六年級男女生 擴 班招

迎念和温温院 各種獎助學金·清貧成績優吳者如 : 九龍大埔道7號四樓 電話: " : 九龍大埔道7號四樓 電話: " : 由即日起 : 由即日起 計會系招一年級新生及二三年級輔 計,商管等學系 3 · 美術專作

校長  $\rightarrow$ 四四號

由卽日起(報名時須携備證件及相片本年八月十二日上午九時

院生招

書小學小

校報
址名

向港府註册爲不牟利如柏、陳湛銓兩氏爲 僑文商書院

一商學

校羅致

**d** 高水 5 善 5 一 校長

男

校長

考試:八月廿一日星期一上午九時 考試:八月廿一日星期一上午九時 大学、一〇九六〇 八家境濟資而成績優異者・得 人家境濟資而成績優異者・得 中請減免學費

. #6

題話:

式四七二

監督:

初稚班至 F.5

型

英文

校考十即四二一 校試二日年年三 長 日報級級年 上名十四級 上名十四級 午 名十 九

一 写 紀 · 元 年 日 一 · 二 年 級 · 元 - 元 年 級 ·

・・凶索即寄 報名費二元



二初中及

金●

潤 五八

四九日月

四九日月

日開

九八日月

C T

謠圖

女

標

東.來

恰

十日

十日

十日

十日

渣

法 鄞

到午日七改

· 嚴遲克期程 · 途 · 客船船 轉 · 到到至週轉經由輸公公へ

在由代

地
少
歩
日
株

開行時

上午六時华起至十一時

四第張四第 五國民華中 NAGAOSAN MARU **ELSBETH** HOEGH CAPE TEH HU MAPRES FILLMORE YAMAHOSHI MARU TALISMAN EASTERN SAGA PATROCLUS KUDA MAS ILLINOIS

HOSHO MARU ORIENT MARU SIMONSKERK LEVERKUSEN EMARIT MAERSK 西雷菲島 印尼星洲 GOLDEN BEAR TASUHARU MARU ASAKASAN MARU MIHARA MARU HODAKASAN MARU 日本 PIONEER MART MOMBASA MARU HONOLULU MARU TAISEUN HONG TRAVANCORE 歐洲星洲 CHEKIANG HAPPY HOM WEKNUD MAESK FENGNING NOREVERETT 金山日本 HENRIK

LOVCEN KINA KWANGSI ARENDS KERK MIHARA MARU ELLEN BAKKE TADJOUR TJIKAMPEK CHOYO MARU MASASHIMA MARU

預 (往何埠)(日期)(公司) (船名) SAITAMA MAKU MAURICEN 馬來恰美利BRADEVERFTT 星洲吉打 日本恰美利DONEVERETT 冲釜山日 皇后威利 QUEENSVILLE 羅省紐約 星洲印尼 MEITOKU MARU AMONEA EASTERN ARGOSY FRAUKFURT SZECHUEN NAGAOSAN MARU WAKO MARU 和光丸 非路壓總統PRES FILLMORE 巴都加土 PATROCLUS 俄亥俄 OHIO 利靈沙 LIVENZA SIMONSKERK 東方丸 ORIENT MARU ELSBETH 馬列馬士基MARIT MAERSK 司挺 STEENWIJK TEH HU 大利士文 TALISMAN MAUI POMARE 淺香山丸 ASAKASAN MARU 鋒 PIONEER MART 康 PO HANG 逐羅 加地根地市CARDIGANSHIRE 華 EASTERN SAGA GOLDEN BEAR 三原丸 MIHARA MARU 士打麥高漢STR MAGELHAEN 勝高刺 SANGOLA 奈良山丸 NARASAN MARU VAN NECK 與 HAIHING 瓶 穗高山丸 HODAKASAN MARU

SCHOUTEN

KWANGSI

大順康 TAI SEUN HONG

迅 LOVCEN

奇諾馬士基KNUD MAERSK

亞關士吉 ARENDSKERK

威爾遜總統PRES WILSON

賓 FERNBANK

VIGAN

LAOS

菲島恰美利NOREVERETT

泰芬哥 TRAVANCORE

I CHEKIANG

芝錦碧 TJIKAMPEK

(购籍)(船名)

职 美 佳

好頓

徽 和 濕星庇可印 **附等本日** 日本歐洲 脱爛將星 茶 順 一昌 推 德 和 多利順 加拿大 來 日本美洲 美 図 來 和 是庇仰吉打 和 星庇仰吉打 九日 127 行 華 法航 多利順 非航 翻省紐約 來 蒙巴沙丸 MOMBASA MARU 方 柔航 HONOLULU MARU 羅省紐約 潜 维 万美 林 降 成 統 委內瑞拉 日本加拿大 遷星庇仰印 華 75. 古

地、翌日,船 •開〇午由舶

往後無丸大非

(抵港時間)

下午十一時一刻

下午二時四十分

下午一時五十分

下午二時三刻

下午三時 -刻

上午十時廿分

下午六時三刻

下午四時—刻

下午七時

下午一時五十分

下午八時廿五分

倫敦印度曼谷下午五時五分

倫敦印度仰光下午四時卅分

瑞士印度曼谷上午十一時

曼谷印度倫敦下午十時卅分

曼谷印度倫敦下午三時卅分

東京三藩市 下午七時

倫敦印度星洲上午十一時五五分

三藩市東京

**基洲**曼谷

東京台北

等及啓日在到於本勝鴨行打星地庇碇落港埗本開高家輪打星

, 午程阻午須因落行一型洲和

(開出時間) 下午六時卅分 中午十二時四十分

曼谷新加坡 下午二時卅分 下午一時卅分 台北東京 上午九時卅分 **徽泰印度巴尼下午二時五十分** ·下午五時 上午十一時五十分 曼谷星洲印尼上午九時

香港往

上午九時

一二五〇七八四四五六四八八九四八三五〇五一九叁六八八七九五 目 人二五六四九登七叁七五二九一三一八五二一五一二五九九九九一 計 二九六一一一六一六一一一一六六三一八一八九〇一三六三六一

赴,午,翰

國運近粹下好性選大

每半小時開一波(順泊青衣」

每半小時開一渡(順泊青衣路)

每半小時期一渡(順泊青衣島)

每半小時期一渡(順泊青衣島)

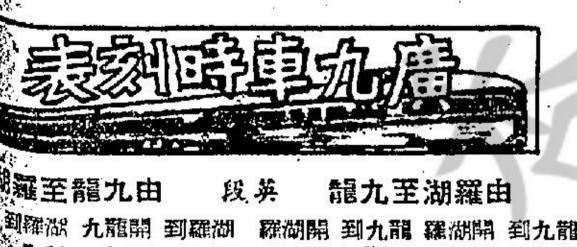
低小時開一渡

每一小時開一渡

任一小時開一渡

每一小時開一渡

上午九時五十五分



澳西星洲

美洲日本

到羅湖 九龍開 到羅湖 8,23 期日及公衆假期加開夜車一班下午十時四十五分 下午十一時四十四分到達羅湖站

羅加玉庫剛 (山茵時間) 磨 酬 歪 浓 仙 年5時50分 下午10時分48 十午9時30分 下午 2時24分

英 邊 雲 話 英 加地根些脏 瑞錫 東

浙

CEYLON DONEVERTT EASTERN SAGA EASTERN ARGOSY FUKIEN HELIOS MAURICIEN QUEENSVILLE SAITAMA MARU SZECHUEN 芝尼加拿 TJINEGARA VAN NECK

(两名)

BASRA

AMARITA

BLISSFUL

BRADEVERETT

BENVANNOCH

CARDIGAN SIRE

九龍橋 油麻地 太古塢

(停泊)

: 苏特

上午六時十分 上午六時四十五分經坪洲梅窩 上午八時四十五分 直 上午九時 上午十時 上午十一時 上午十一時半由上環開

正午十二時

下午一時四十五分經坪洲梅窩 下午八時三十分

經坪洲梅窩

上午九時正 ●上午十時十五分 L午十一時正 ●下午十二時半 下午一時四十五分 ●下午三時十五分 下午四時正 ●下午四時年 下午五時四十五分

下午七時二十分

正午十二時至下午三時 下午四時至七時 返香港 下午八時至十時止 (每日特別鉛青衣往荃灣上午五時三十分開) 上午六時四十分 經病萬坪洲 上午七時半 經梅窩坪洲 上午九時正 上午六時半起至十一時

上午十時十五分 正午十二時至下午三時 下午四時至七時 下午八時至十時止 (每日特別船荃灣往青衣下午十時五十分開) ●下午二時半 下午三時十五分直航至上環止 下午三時四十五分經梅窩坪洲

上午九時正 ●下午十二時半 下午四時正 **个五中四中五分** 下午七時二十分

上午十一時五十五分 下午二時四十分 下午三時廿五分 下午四時四十分 下午六時十分

由塔門返大埔滘 上午八時正 經較流潭·赤巫·大坦 逢星期日開上午七時四十五分 荔枝莊•深涌•十四鄉 逢星期日改開上午九時三十分 經十四鄉,深涌,荔枝莊

大澳返香港 上午三時正 經香港仔至上環止

上午七時正 經東涌, 青山, 汲水門 大澳特別船(除星期一·三·五外·每日及逄公衆假期加强

司公船輪華印

The Indo-China

S.N.Co., Ltd.

**●下午五時正** 



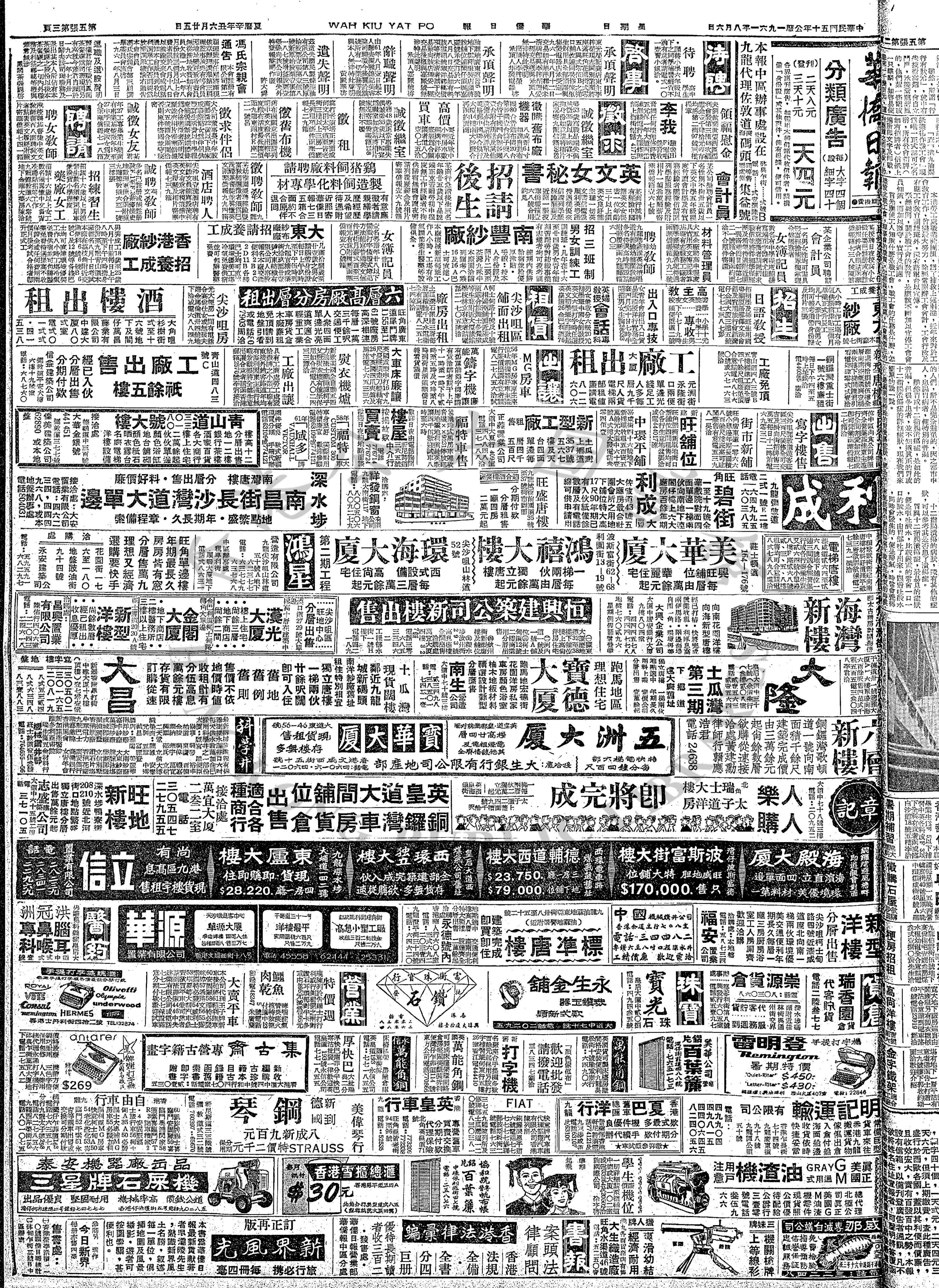
直透星滩 计四至廿六號室限公司接洽

部輪會國美

海通快輸 往

星加坡 松公司啓





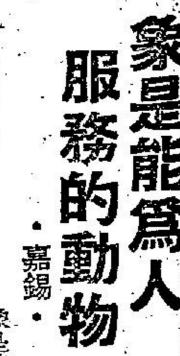
• 演主合聯 •



何英文字母X呢? 何英文字母X呢? 一在數學中常用X 享吃了。 一次文「X 光」的中文名字,也是照音譯為「愛克斯光」 一次文「X 光」的中文名字,也是照音譯為「愛克斯光」 也是沒有人知道應該叫做什麼,於是也用以用X等英文字母來代替一個未知數。愛克斯

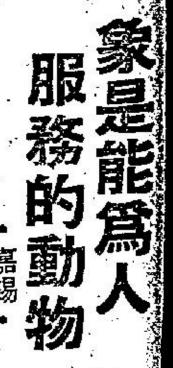






CHOS ENDER CHOS RECEIS CHOS RECORD CHOS ENDER CHOS ENDE REBURE WELLE WELLE WELLE WAS THE WAR OF THE

· 什 就 麼 每 應



的感謝

响應華

日

報救童助





一首 癬

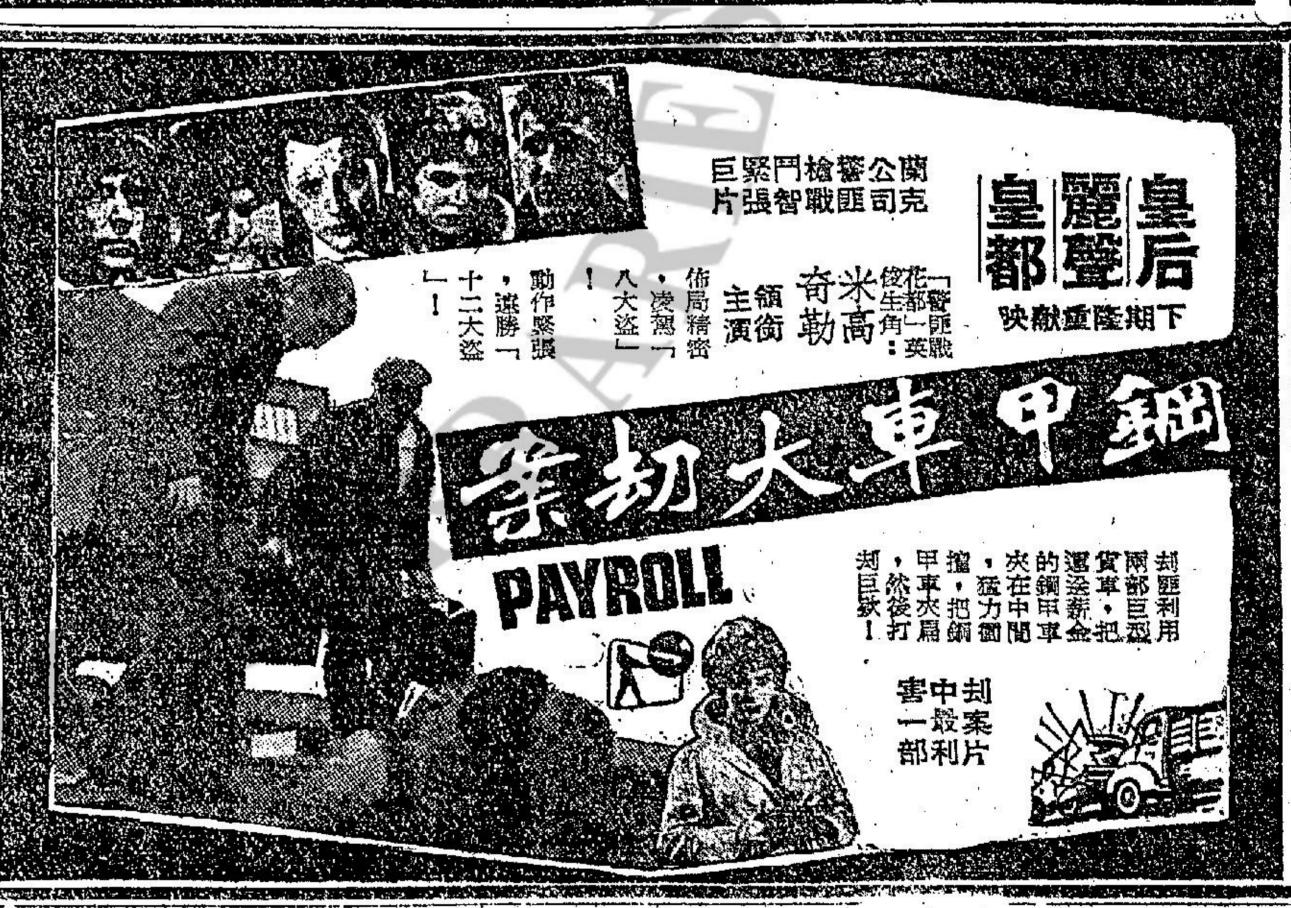












映獻天十第今

遠順士威曼諾泰滑



党體合綜藝新藝 利士禮废王貓



惑的冶 心的蕩 聲的野 1誘艷 ! 春漾 | 呼性

抉,旋貓愛多有少大有少萬有 擇如其王侶情婉女胆浪婦千儀 ?何間週,的轉,的漫,的態 **一死戦**→大 格加戰爭裙石樂 早今 隊敢百輩 関利。

「関和軍

## 映牆今座滿昨



子君上樑:關資時早

## 映天八第天今



1元千耗樂斯名世 名攝實加 興萬資獻尾的界 片映地映 建美二,遊班剔 片映地映 園樂尼斯迪

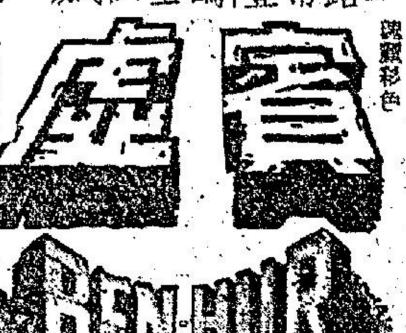
八世帝原始

·都皇后皇承惠·宫梁·台强利·富平豪·辛新

上彩特中·藝文片七

Romanoff and Juliet

映大七十四第 雙無下天!界世霸稱



照琴中清 制 影碎符題 自音入誠

一方門

色動,

號者母於一

歷 ..... • ..... •

山美

連圖故事



范瑞娟演李秀成 黃門芬榮任導演





像蟿自亞羅克拉德

在 百街 特艇的風趣除艇, 街避托成些法方, 此街熟的

任 劍輝

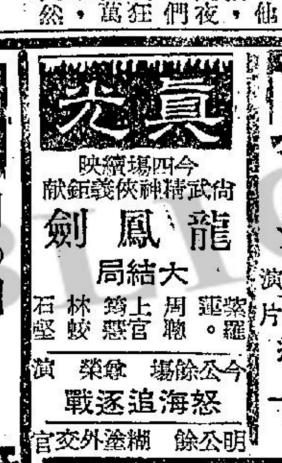


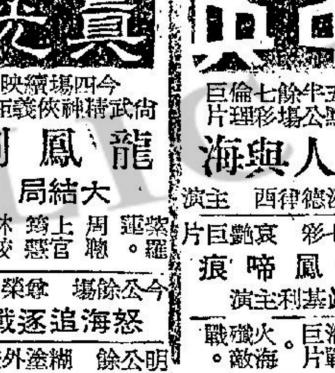


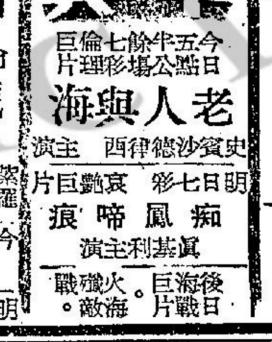


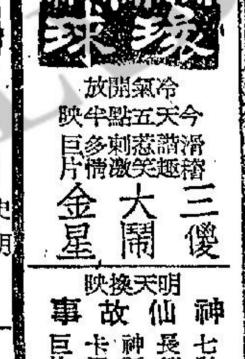


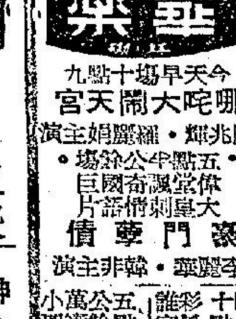


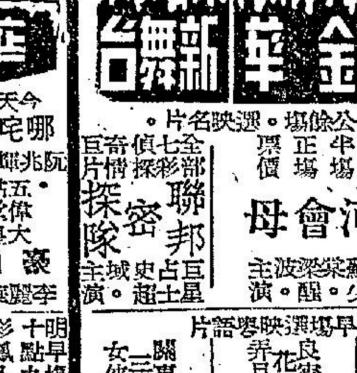


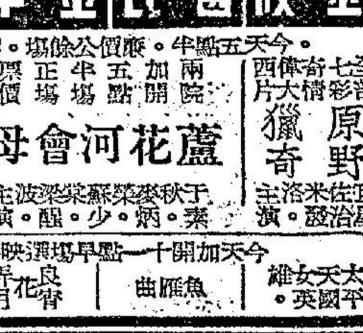








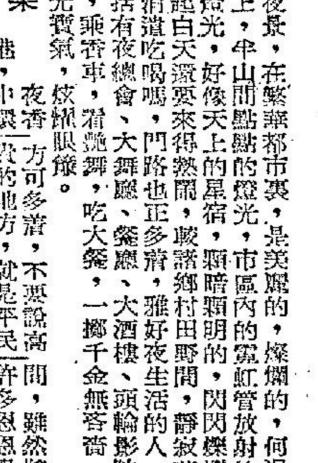












夜中飄 . 0 服挾的裏的閃開

有人在黑

日…期,墨……如此,日六月八年一六九一曆公年十五國民華中

半,

對結果 的 自 有 程 領 知解為法院

技前所未見



字底空牛一獨種琼、你似,珠思清空重何夜時的成機唱照,花銹傾從影響卿,有重期我

素

的子到,不两 心協遺是韓人

出 规 柳衫菜,噪茵片路 春 万日

夢

俗環测

·攀·梯屬女,那 是上丁上隣入不見 個了先落居進顧產不

雕·生·攻一生知婚知很見朝了切了丁

人 如 就 機 同 後 對 股 生 , 姓 跟 會 一 此 門 勇 打

大楊她多樓份那氣自

樂夕 附 所 所 所 所 所 所 所 所 行 行

樂

村

袭以的

也香收

本部

・只要有 利多可。

海

以係售價高昂之車輌享有が係售價高昂之車輌享有・此等優點・此等優點・

假期 

理還是實?的得了對是玩、於人實一

的是·影 潤化 潤一 潤 

百數知信恩事向根一比分不,約珠。保護我率